Sound Laboratory

ZOOM®

MULTI STOMP

MS-50G for Guitar

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Muchas gracias por adquirir el ZOOM **MS-50G**.
Por favor lea cuidadosamente este manual para aprender todas las funciones del **MS-50G** y poderlo usar al completo durante mucho tiempo.
Conserve este manual en un lugar seguro para usarlo como referencia cuando sea necesario.

* Con el **MS-50G** no se incluye un listado impreso de los parámetros de efectos. Descárguese una copia desde la web de ZOOM. → http://www.zoom.co.jp/downloads/

Por defecto, si no usa el MS-50G durante 10 minutos, se apagará de forma automática.

Si quiere que la unidad siga encendida todo el tiempo, vea "4 Ajuste de la función de gestión de encendido" en pág. 19 y ajuste el valor a OFF.

© ZOOM CORPORATION

Queda prohibida la copia o reproducción de este documento, tanto completa como parcial, sin el correspondiente permiso.

Índice

Precauciones de seguridad y uso 3
Nombres de las partes 4
Puesta en marcha 6
Ajuste de los efectos 8
Selección y almacenamiento de memorias de patch ... 10
Cambio de las memorias de patch con el pedal ... 11
Uso de dos o más efectos 12
Uso del afinador 14
Marcación del tempo 16
Cambio de distintos ajustes 18
Actualización del firmware 23
Tipos de efectos 24
Restauración del **MS-50G** a sus valores de fábrica 28
Resolución de problemas 29
Especificaciones técnicas 30
Tipos de afinador 31

Términos utilizados en este manual

Memoria de patch

El estado ON/OFF y los ajustes de parámetros de cada efecto son almacenados como "memorias de patch". El **MS-50G** puede guardar 50 de estas memorias de patch.

Unidad de efectos

El **MS-50G** puede usar entre 1 y 6 efectos simultáneamente y puede cambiar el número usado como quiera. A cada uno de ellos le llamamos "unidad de efectos".

Copyrights

Todas las marcas comerciales, nombres de productos y de empresas que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños.

Nota: Todas las marcas comerciales y marcas comerciales registradas se utilizan solo con fines ilustrativos por lo que no infringen los derechos de copyright de sus respectivos propietarios.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

En este manual se usan símbolos para resaltar las advertencias y precauciones que ha de tener en cuenta para evitar accidentes. El significado de estos símbolos es el siguiente:

⚠ Peligro	Algo que podría ocasionar daños graves o incluso la muerte.
⚠ Cuidado	Algo que podría ocasionar daños al aparato o incluso a usted mismo.

Otros símbolos

❗	Acciones necesarias (obligatorias)
⃠	Acciones prohibidas

⚠ Cuidado

Uso con el adaptador CA

❗ Utilice con esta unidad únicamente el adaptador ZOOM AD-16.

⃠ No use o haga nada que pudiera sobrepasar las especificaciones de una toma u otros equipos con cableado eléctrico.

Funcionamiento a pilas

❗ Utilice 4 pilas AA convencionales de 1.5 voltios (alcalinas o Ni-MH).

❗ Cierre siempre la tapa del compartimento de las pilas cuando use la unidad.

Modificaciones

⃠ No abra nunca la carcasa ni trate de modificar el producto.

⚠ Precauciones

Manejo del producto

❗ No deje caer, golpee o aplique una fuerza excesiva sobre la unidad.

❗ Evite que cualquier objetos extraño o líquido penetre en la unidad.

Entorno

⃠ Evite usarlo a temperaturas extremas.

⃠ Evite usarlo cerca de estufas, hornos o fuentes de calor.

⃠ Evite usarlo con altos niveles de humedad o cerca de salpicaduras.

⃠ Evite usarlo en lugares con fuertes vibraciones o golpes.

⃠ Evite usarlo en lugares con exceso de polvo o suciedad.

Manejo del adaptador CA

❗ Para desconectar el adaptador CA del enchufe, tire del adaptador y no del cable.

Manejo de las pilas

❗ Instale las pilas con la correcta orientación +/-.

❗ Use el tipo de pilas especificado. No mezcle pilas nuevas y usadas o diferentes marcas o tipos al mismo tiempo. Cuando no vaya a utilizar la unidad durante algún tiempo, quite las pilas.

❗ En caso de una fuga del electrolito, limpie el compartimento de las pilas y los terminales de las pilas para eliminar cualquier resto de fluido.

Conexión de cables en entradas y salidas

❗ Antes de conectar y desconectar ningún cable, apague siempre los equipos.

Volumen

⃠ No use demasiado tiempo el producto a un volumen muy elevado.

Precauciones de uso

Limpieza

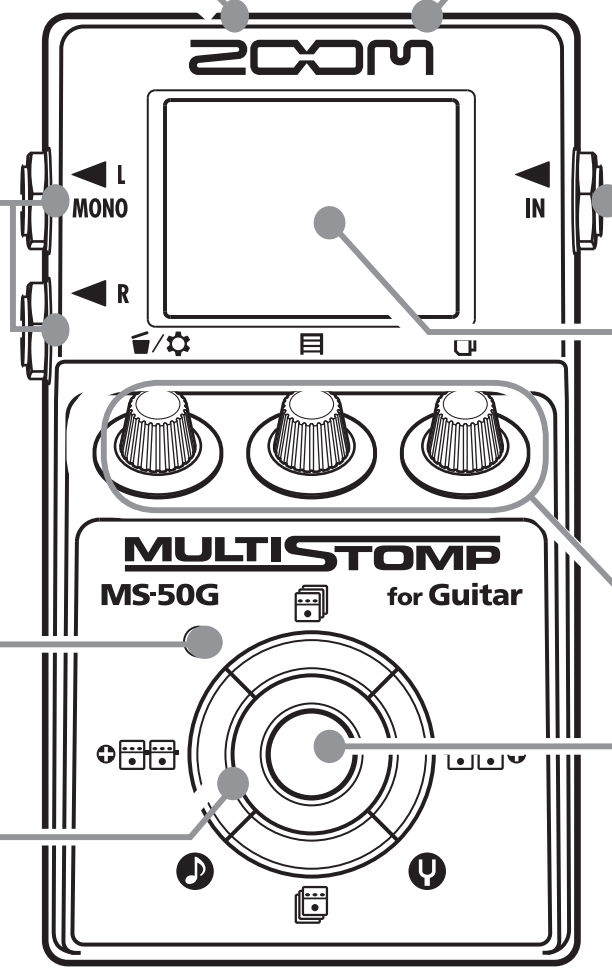
Use un trapo suave y seco para limpiar los paneles de esta unidad si se ensucian. Si es necesario, humedezca ligeramente el trapo.

Averías

En caso de una avería o rotura, desconecte inmediatamente el adaptador de corriente, apague la unidad y desconecte todos los cables. Póngase en contacto con el comercio en el que adquirió la unidad o con el servicio técnico ZOOM y facilite la siguiente información: modelo, número de serie y los síntomas concretos de la avería, junto con su nombre, dirección y número de teléfono.

Toma de adaptador DC9V AC
Para que esta unidad reciba alimentación de una salida de corriente alterna, conecte aquí el adaptador AD-16 (→P6).

Conectores OUTPUT
Conecte estas tomas a un amplificador u otra unidad de efectos.
Use la toma MONO para una conexión en mono.



Conector USB
Úselo para conectar esta unidad a un ordenador y actualizar el firmware (→P23).

Toma INPUT
Conecte aquí una guitarra.

Pantalla
Le muestra el efecto activo así como otras pantallas distintas (→P7).

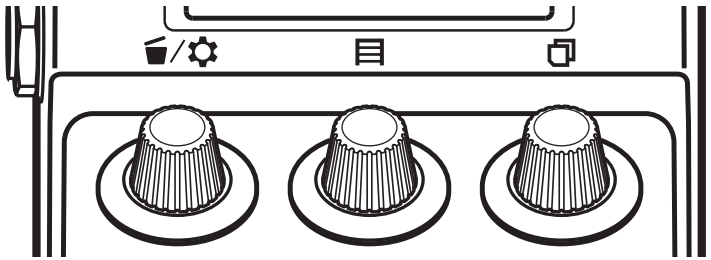
Mandos de parámetro
(→P5)

Indicador ON/OFF
Se ilumina cuando el efecto activo está encendido y se apaga cuando no lo está. (→P8).

Teclas de cursor
(→P5)

Pedal
Activa o desactiva el efecto que aparece en pantalla (→P8).
Manténgalo pulsado durante un segundo para acceder a la función Tuner o Tap Tempo (→P14, 16).

■ Mandos de parámetro



Empezando desde la izquierda

Mando de parámetro 1 [/]

Gírelo a izquierda o derecha para ajustar el parámetro.
Púlselo para acceder al MENU en el que podrá eliminar o reordenar los efectos y hacer otros ajustes (→P12, 18).
También puede comprobar la versión de firmware (→P22).

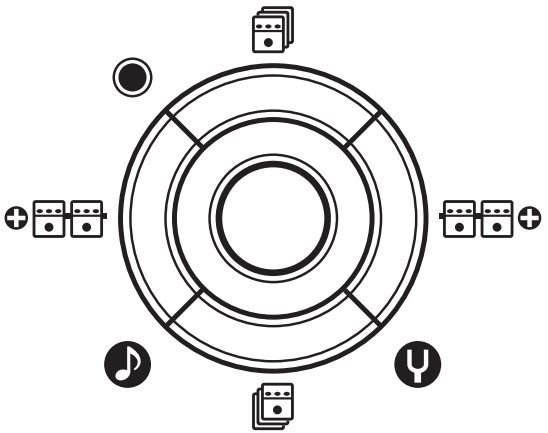
Mando de parámetro 2 [ ]

Gírelo a izquierda o derecha para ajustar el parámetro.
Púlselo para acceder a la pantalla MEMORY en la que podrá elegir y almacenar memorias de patch, así como cambiarlas por medio del pedal (→P10, 11).

Mando de parámetro 3 [ ]

Gírelo a izquierda o derecha para ajustar el parámetro.
Púlselo para cambiar la página de parámetro (→P9).

■ Teclas de cursor



Cursor arriba y abajo [/]

Púlselo para cambiar el tipo de efecto.
Manténgalo pulsado durante 1 segundo para elegir la categoría de efecto (→P8).

Cursor izquierda y derecha [/]

Púlselo para visualizar el efecto de la izquierda o derecha.
Manténgalo pulsado durante 1 segundo para añadir un nuevo efecto a la izquierda o derecha del activo (→P12).

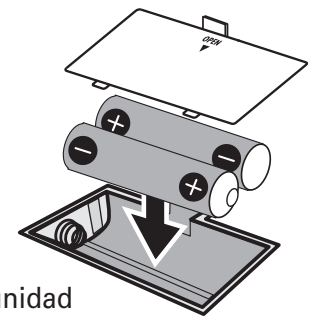
1 Encendido

1. Baje al mínimo el volumen del amplificador.

2. Use un adaptador o pilas para alimentar la unidad.

<Cuando use pilas>

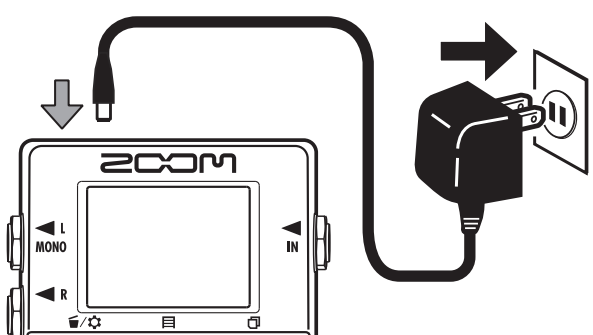
Abra la tapa que está en la parte inferior de la unidad e introduzca las pilas dentro del compartimento.



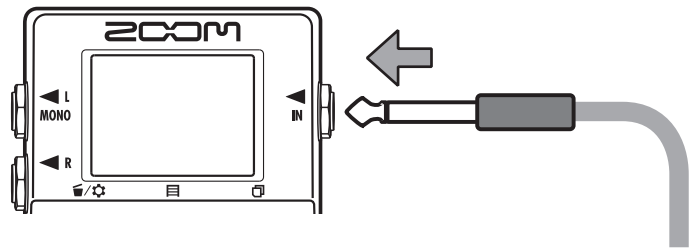
Parte inferior de la unidad

<Cuando use un adaptador de corriente>

Conecte un adaptador AD-16.



3. Conecte un cable de guitarra en la toma INPUT.



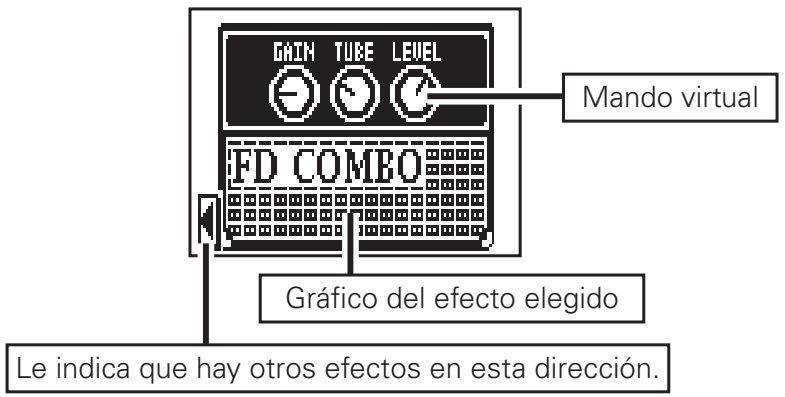
AVISO

- Cuando use la unidad a pilas, la unidad se encenderá en cuanto conecte un cable a la toma INPUT.

4. Conéctelo a un amplificador, enciéndalo y aumente el volumen.

2 Información en pantalla

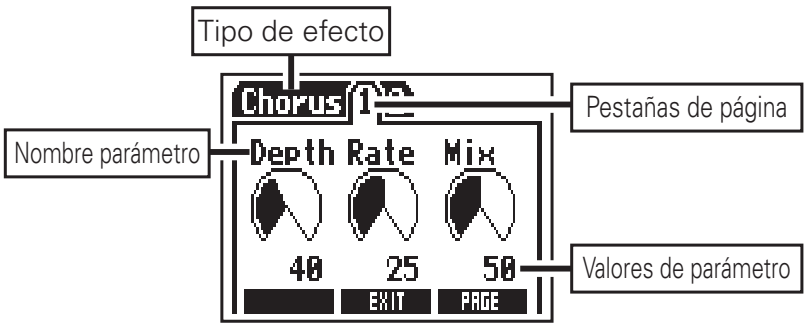
■ La pantalla inicial le muestra el efecto activo



AVISO

- La posición de los mandos virtuales cambian de acuerdo al valor de los parámetros.

■ La pantalla Edit muestra los parámetros a editar



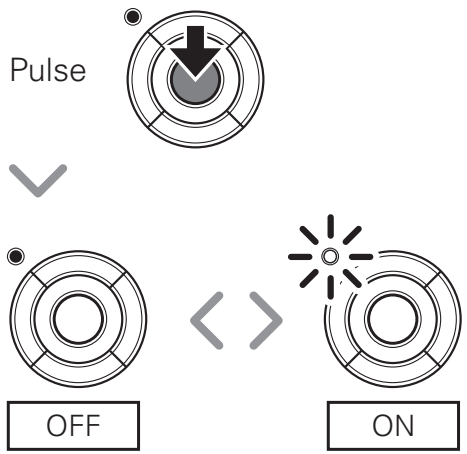
AVISO

- Si hay 4 o más parámetros que puedan ser ajustados, aparecerán varias pestañas de página.

Confirme que está abierta la pantalla inicial.

1 Activación y desactivación de efectos

Pulse

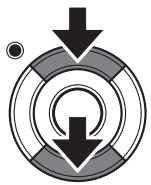


NOTA

- Un efecto está activado cuando el LED de su pedal está encendido.
- Un efecto está desactivado cuando el LED de su pedal está apagado.

2 Selección del tipo de efecto

Pulse cualquiera

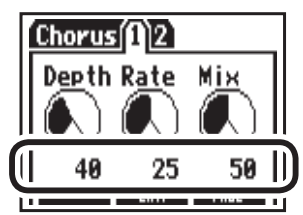


AVISO

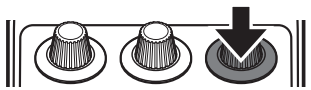
- Mantenga pulsado para elegir la categoría del efecto. Vea el paso 2 de "Adición de un efecto". (Vea pág. 12).

3 Ajuste de los parámetros

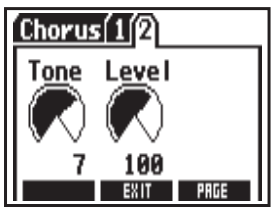
Gire



4 Cambio de página

Pulse 

Se abrirá la página siguiente.



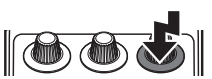
Límite de procesamiento de efectos

El **MS-50G** le permite combinar hasta seis efectos como quiera. Sin embargo, si combina tipos de efectos que requieren gran potencia de procesamiento (incluyendo modelos de amplificador) es posible que sobrepase la capacidad de procesamiento. En ese caso aparecerá "DSP FULL" y todos los efectos serán anulados. Puede solucionar esto cambiando algunos de los tipos de efectos y/o ajustándolos a THRU.

NOTA

- Un efecto requiere la misma cantidad de potencia de procesamiento tanto si está activado como si no lo está.

AVISO

- Mantenga pulsado el botón  durante al menos 1 segundo para ajustar el efecto rápidamente a THRU.

Confirme que está abierta la pantalla inicial.

1 Selección de una memoria de patch

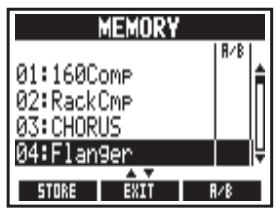
De fábrica, la función de almacenamiento automático de memorias de patch está activa. En cuanto ajuste un parámetro, ese cambio será almacenado automáticamente.

1. Acceda al listado MEMORY.

Pulse

2. Elija una memoria de patch.

Gire



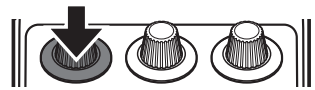
2 Almacenamiento de una memoria de patch con un nuevo nombre

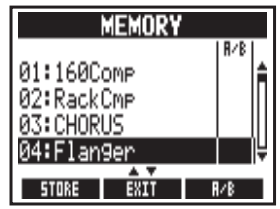
1. Acceda al listado MEMORY.

Pulse

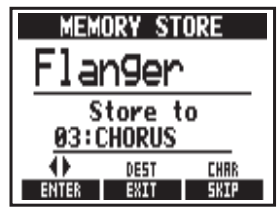
2. Elija la memoria a guardar con el nuevo nombre.

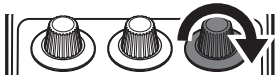
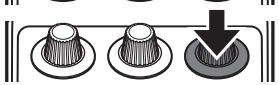
Gire

Pulse 

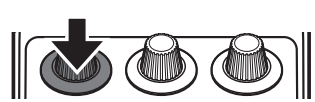


3. Cambie el nombre y elija la ubicación en la que almacenar la memoria de patch.



- Gire para desplazar el cursor :
- Gire para cambiar el carácter : 
- Pulse para cambiar el tipo de carácter/símbolo : 
- Gire para elegir dónde guardar la memoria de patch :

4. Almacene la memoria con el nuevo nombre.

Pulse 

Confirme que está abierta la pantalla inicial.

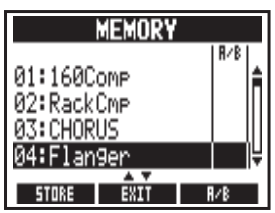
1 Adición o supresión de memorias de patch a un listado a recorrer con el pedal

1. Acceda al listado MEMORY.

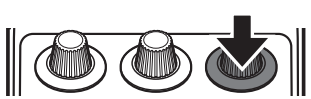
   Pulse

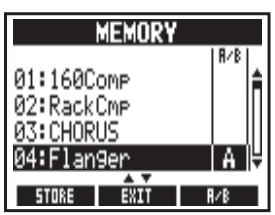
2. Elija una memoria de patch a añadir o eliminar con el listado de pedal (A/B).

   Gire

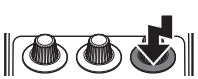


3. Añada o elimínela.

   Pulse 



AVISO

- Mantenga pulsado  para eliminar todas las memorias de patch del listado.

2 Avance por las memorias de patch de la lista con el pedal

1. Acceda al listado MEMORY.

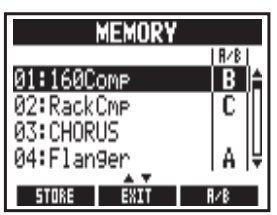
   Pulse

2. Cambio de la memoria de patch.

   Pulse

AVISO

- En el ejemplo de la derecha, el pulsar el pedal le hará ir cambiando entre las memorias de patch en orden alfabético.
  [04:Flanger]
  [01:160Comp]
  [02:RackCmp]
  [04:Flanger]
  [01:160Comp] …



Confirme que está abierta la pantalla inicial.

1 Adición de un efecto

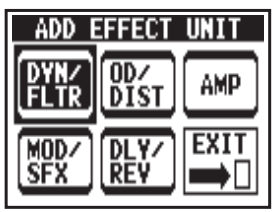
1. Abra la pantalla ADD EFFECT UNIT.

Mantenga pulsados durante 1 segundo

2. Elija la categoría del efecto.

Pulse cualquiera

Pulse

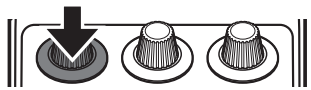


AVISO

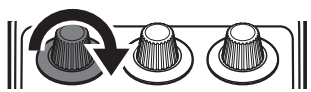
- Elija EXIT si quiere volver a la pantalla inicial sin añadir ningún efecto.

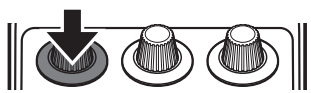
2 Supresión de un efecto

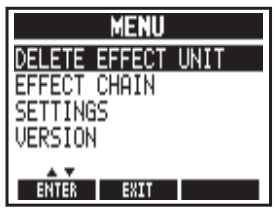
1. Abra el MENU.

Pulse 

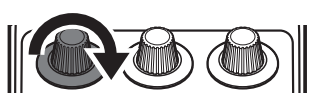
2. Elija DELETE EFFECT UNIT.

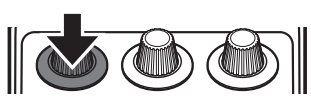
Gire 

Pulse 



3. Elija YES.

Gire 

Pulse 

3 Desplazamiento por los efectos

Cuando esté usando varios efectos, desplácese por ellos para cambiar el activo en pantalla.

Pulse cualquiera

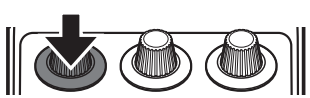
Indica el número de efectos empezando por la derecha.

Indica cuántos efectos hay en esta dirección.

4 Cambio del orden de los efectos

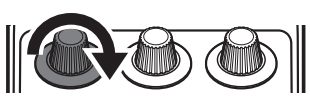
1. Abra el MENU.

Pulse

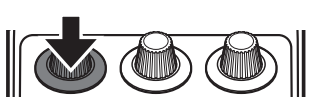


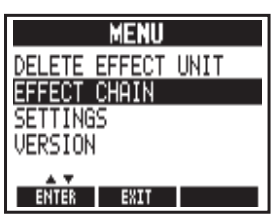
2. Elija EFFECT CHAIN.

Gire



Pulse





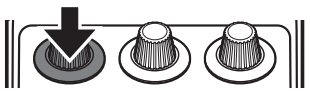
3. Elija el efecto a desplazar y "suéltelo".

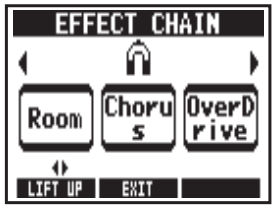
Gire

(Elija)

Pulse

(Soltar)





AVISO

- Los efectos que estén en OFF aparecerán en gris.

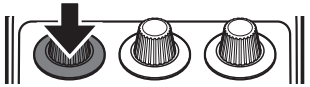
4. Elija la nueva ubicación del efecto y "suéltelo".

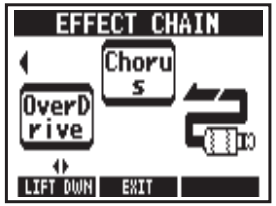
Gire

(Elija)

Pulse

(Soltar)





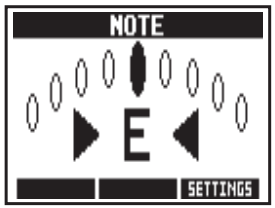
5. Para completar estos pasos

Pulse

1 Activación del afinador

Mantenga pulsado

durante 1 segundo



NOTA

- Debe realizar un ajuste previo para que al mantener pulsado el pedal se active la función Tap Tempo. (Vea pág. 18).

2 Finalización de la afinación

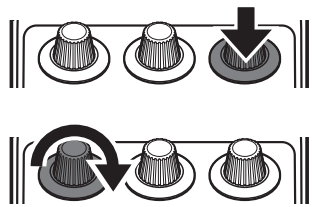
Pulse

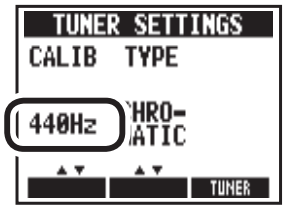
3 Cambio del tono standard del afinador

Confirme que está abierta la pantalla Tuner.

Pulse

Gire



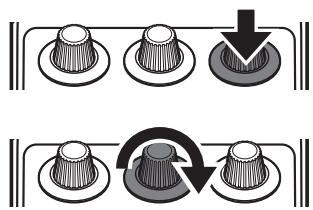


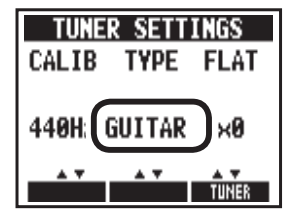
4 Selección del tipo de afinador

Confirme que está abierta la pantalla Tuner.

Pulse

Gire





CHROMATIC

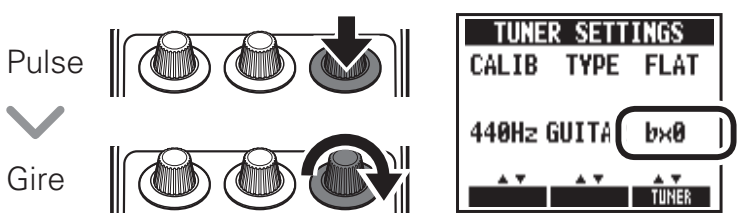
El afinador cromático muestra el nombre del tono más aproximado (semitono) y la distancia a la que se encuentra el sonido de entrada de dicho tono.

Otros tipos de afinador

Dependiendo del tipo seleccionado, se muestran el nombre de la cuerda más cercana y a qué distancia está el sonido de entrada de ese tono.
Consulte en la tabla que está al final de este manual los tipos de afinador que puede elegir. (Vea pág. 18).

5 Uso de una afinación "drop"

Confirme que está abierta la pantalla Tuner.



NOTA

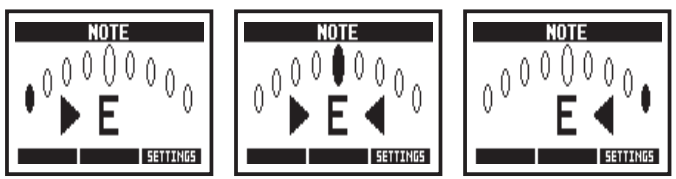
- La afinación "drop" no es posible si TYPE está ajustado a CHROMATIC.

6 Afinación de una guitarra

Toque la cuerda al aire (abierta) que quiera afinar y afínela.

■ Afinador cromático

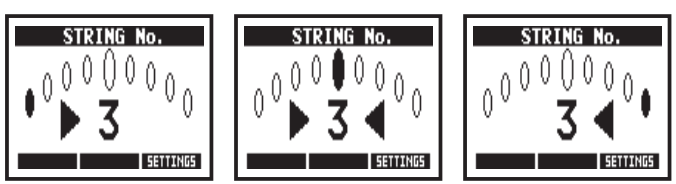
Aparece la nota más cercana y la precisión del tono.



Bemolado	Tono correcto	Sostenido

■ Otros afinadores

Aparece el número de la cuerda más cercana y la exactitud del tono.



Bemolado	Tono correcto	Sostenido

Los efectos de retardo y algunos de filtro y modulación pueden ser sincronizados con el tempo. Elija un efecto que pueda ser sincronizado y ajuste Time, Rate u otro parámetro que pueda ser sincronizado a un valor de nota ♪ o ♩.
Puede ajustar el tempo usando el pedal o el mando.

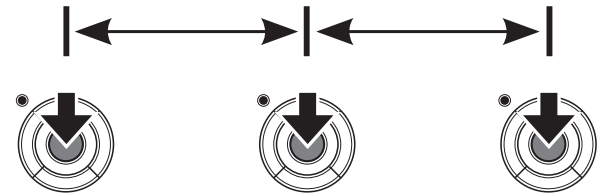
1 Ajuste del tempo pulsando rítmicamente el pedal

NOTA

- Por defecto, **cuando lo mantenga pulsado, el pedal está configurado para activar el afinador.** Para marcar el tempo con el pedal, deberá cambiar el ajuste de forma que active la función Tap Tempo cuando lo mantenga pulsado. (Vea pág. 18).

1. Abra la pantalla Tap Tempo.

2. Pulse el pedal 2 o más veces de forma rítmica al tempo que quiera.



El indicador ON/OFF parpadeará de forma sincronizada con el tempo.

3. Complete el ajuste.

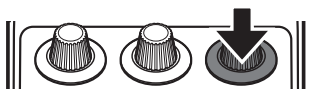
NOTA

- Si pulsa el pedal cuando este efecto esté activado, el indicador ON/OFF se apagará y el efecto quedará desactivado al cabo de 1 segundo.

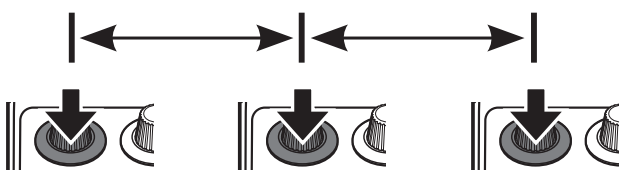
2 Marcación manual del tempo

1. Abra un efecto que pueda ser sincronizado con el tempo en la pantalla inicial. (Vea pág. 8, 24).

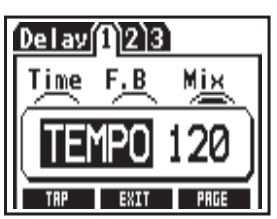
2. Abra la pantalla de edición de parámetro.

   Pulse 

3. Pulse el mando 2 o más veces de forma rítmica al tempo que quiera.

   El indicador ON/OFF parpadeará de forma sincronizada con el tempo.



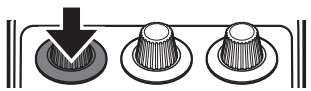
NOTA

- Los ajustes de tempo son independientes para cada patch.

1 Cambio de distintos ajustes

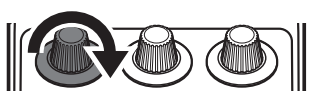
1. Abra el MENU.

Pulse

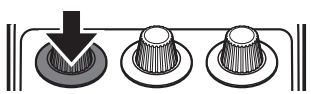


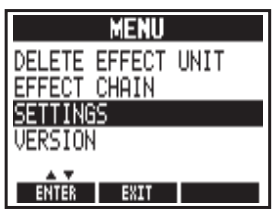
2. Elija SETTINGS.

Gire



Pulse





NOTA

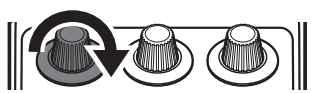
- Estos ajustes son globales y por tanto compartidos por todas las memorias de patch.

2 Ajuste de la función activada al mantener pulsado el pedal

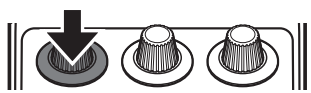
Elija la función que se activará al mantener pulsado el pedal durante 1 segundo a TUNER o TAP TEMPO.

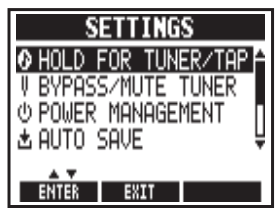
1. Elija HOLD FOR TUNER/TAP en el menú SETTINGS.

Gire



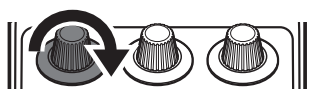
Pulse



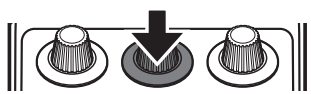


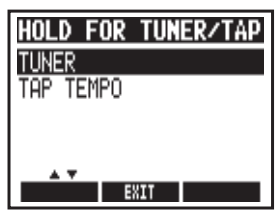
2. Elija la función que quiere que se active al mantener pulsado el pedal

Gire



Pulse



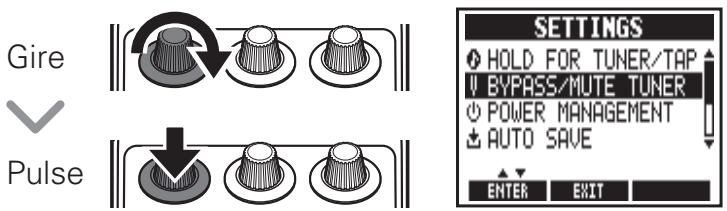


AVISO

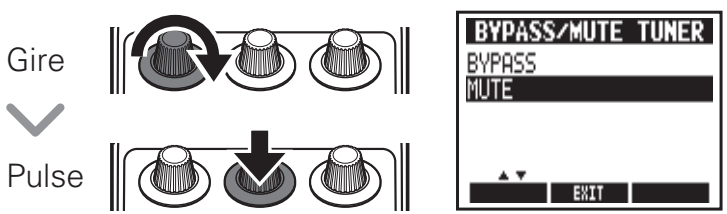
- TUNER: Activa el afinador (valor por defecto).
- TAP TEMPO: Activa la función Tap Tempo.

3 Ajuste del modo de afinador

1. Elija BYPASS/MUTE TUNER en el menú SETTINGS.



2. Ajuste del modo de afinador

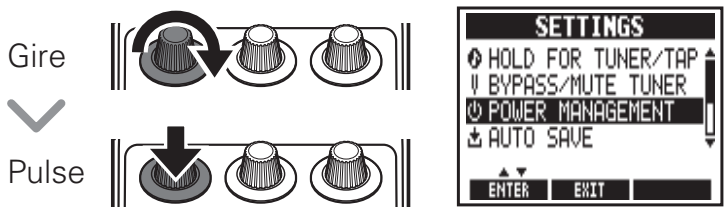


AVISO

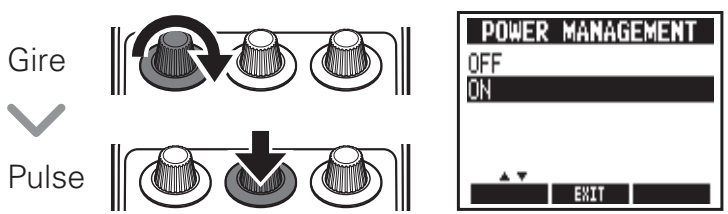
- BYPASS: Los efectos quedan anulados o en bypass cuando esté usando el afinador.
- MUTE: La salida queda anulada cuando esté usando el afinador.

4 Ajuste de la función de gestión de encendido

1. Elija POWER MANAGEMENT en el menú SETTINGS.



2. Ajuste la función Power Management.

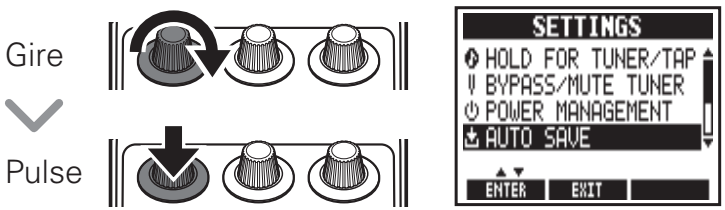


AVISO

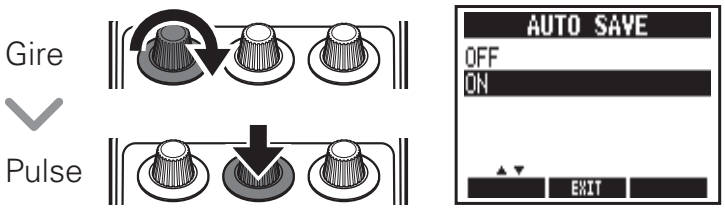
- ON (valor por defecto): La función está activada. Si deja sin usar este aparato durante un periodo de 10 minutos, se apagará automáticamente.
- OFF: La función Power Management está desactivada.

5 Ajuste de la función Auto Save

1. Elija AUTO SAVE en el menú SETTINGS.



2. Ajuste la función Auto Save.

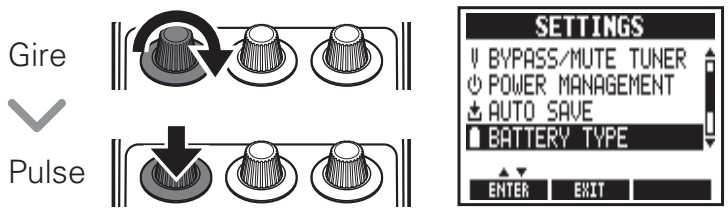


AVISO

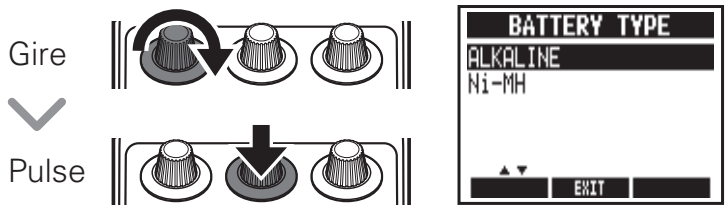
- ON (valor por defecto): Los cambios en los presets son almacenados de forma automática.
- OFF: Los cambios en los presets solo serán almacenados manualmente. (Vea pág. 10).

6 Selección del tipo de pila

1. Elija BATTERY TYPE en el menú SETTINGS.



2. Ajuste el tipo de pilas que vaya a usar.

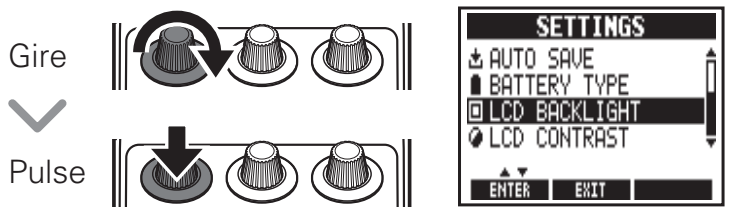


AVISO

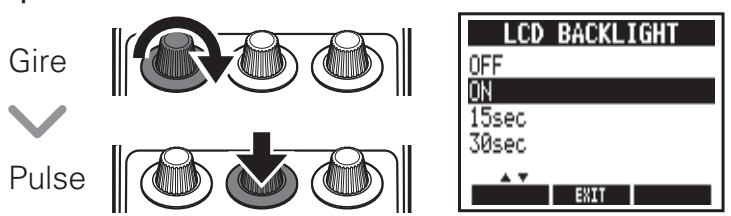
- Puede confirmar la carga restante de las pilas en el MENU.
- Cuando las pilas estén casi descargadas, aparecerá en pantalla "Low Battery!".

7 Ajuste del tiempo de retardo hasta que la iluminación se reduce

1. Elija LCD BACKLIGHT en el menú SETTINGS.

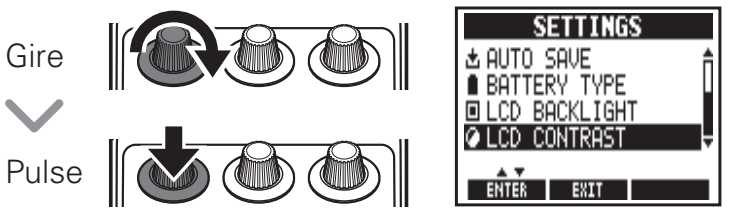


2. Ajuste el tiempo que debe transcurrir antes de que la retroiluminación se reduzca.

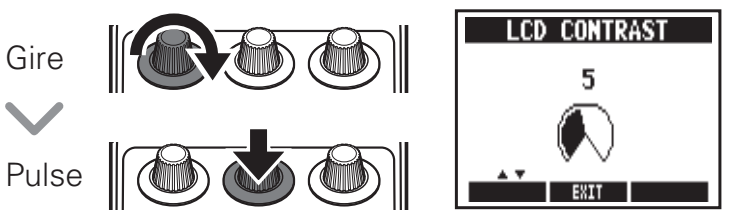


8 Ajuste del contraste de la pantalla

1. Elija LCD CONTRAST en el menú SETTINGS.

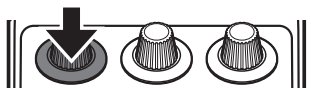


2. Ajuste el contraste de la pantalla.



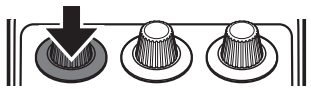
9 Comprobación de la versión de firmware

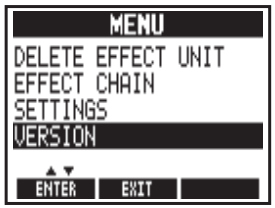
1. Abra el MENU.

   Pulse 

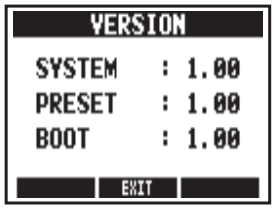
2. Elija VERSION.

   Gire

   Pulse 

   En pantalla aparecerá la versión de firmware.

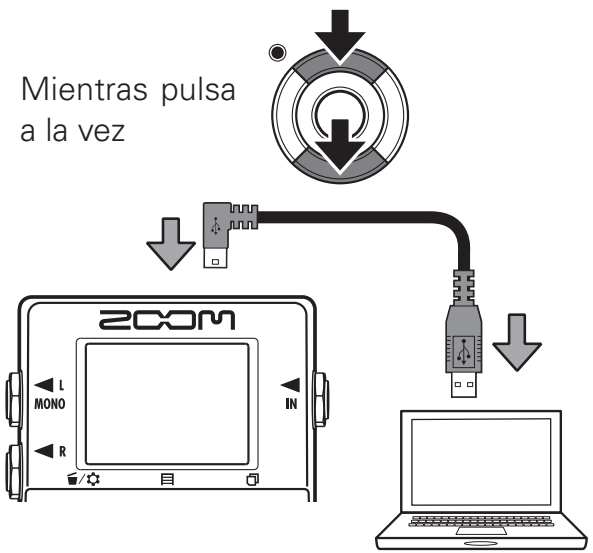
AVISO

- Visite la página web de ZOOM (http://www.zoom.co.jp) para informarse sobre las últimas versiones.

1 Actualización del firmware

1. Mientras pulsa a la vez las teclas de cursor arriba y abajo, use un cable USB para conectar esta unidad a un ordenador.

Mientras pulsa a la vez



Aparecerá la pantalla FIRMWARE UPDATE.

2. Ejecute el programa de actualización de la versión en su ordenador, y realice la actualización.

NOTA

- No desconecte el cable USB mientras se esté actualizando el firmware.

AVISO

- Consulte en la página web de ZOOM las instrucciones sobre cómo usar la aplicación.

3. Confirme que el firmware haya sido actualizado.

Cuando el **MS-50G** haya terminado la actualización, en la pantalla aparecerá "Complete!".

Desconecte el cable USB.

AVISO

- La actualización de la versión del firmware no borrará los patches almacenados.

Categoría	Tipo efecto	Descripción	Sincr. tempo
DYN/ FLTR	Comp	Este compresor es del estilo del MXR Dyna Comp.	
	RackComp	Este compresor le ofrece un ajuste más preciso y detallado que COMP.	
	SlowATTCK	Este efecto ralentiza el ataque de cada nota, obteniéndose una interpretación tipo violín.	
	ZNR	La exclusiva reducción de ruido de ZOOM corta el ruido durante las pausas sin afectar al tono.	
	LineSel	El sonido introducido en este efecto es enviado directamente a las tomas OUTPUT si está en OFF y al siguiente efecto si está en ON.	
	GraphicEQ	Esta unidad dispone de un ecualizador de seis bandas.	
	ParaEQ	Esto es un ecualizador paramétrico de 2 bandas.	

Categoría	Tipo efecto	Descripción	Sincr. tempo
DYN/ FLTR	AutoWah	Este efecto varía el wah de acuerdo a la intensidad del punteo.	
	Cry	Este efecto modifica el sonido como un modulador de voz.	
	M-Filter	Esta envolvente de filtro con el estilo del filtro pasabajos MOOG MF-101 dispone de un amplio rango de ajustes.	
	Step	Este efecto especial proporciona al sonido una cualidad escalonada.	♪
	SeqFLTR	El secuenciador tiene el sabor de un Z.Vex Seek-Wah.	♪
OD/DIST	Booster	Esto aumenta la ganancia de la señal para hacer que el sonido sea más potente.	
	OverDrive	Simulación del Boss OD-1, el efecto compacto que llevó el nombre "overdrive" por primera vez.	

Categoría	Tipo efecto	Descripción	Sincr. tempo
OD/DIST	T Scream	Simulación del Ibanez TS808, adorado por muchos guitarristas como un booster y que ha inspirado muchas réplicas.	
	Dist+	Simulación del efecto MXR distortion+ que hizo famosa a la distorsión en todo el Mundo.	
	Dist 1	Simulación del pedal de distorsión Boss DS-1, un auténtico "best-seller" de los pedales.	
	Squeak	Simulación del popular Pro Co Rat, famoso por su sonido de distorsión cortante.	
	GreatMuff	Simulación del Electro-Harmonix Big Muff, adorado por muchos músicos por su dulce y grueso sonido fuzz.	
	MetalWRLD	Simulación del Boss Metal Zone, famoso por su largo sustain y el potente rango medio-grave.	

Categoría	Tipo efecto	Descripción	Sincr. tempo
OD/DIST	HotBox	Simulación del previo Matchless Hotbox, compacto y con una válvula interna.	
	Z Clean	Sonido limpio original y sin adornos de ZOOM.	
	ExtremeDS	Este efecto de distorsión le ofrece la mayor ganancia del Mundo.	
	Aco.Sim	Esto cambia el tono de una guitarra eléctrica para hacer que suene como una acústica.	
AMP	FD COMBO	Sonido modelado de un Fender Twin Reverb ('65), adorado por guitarristas de todo tipo.	
	DELUXE-R	Esto modela el sonido de un Fender Deluxe Reverb fabricado en 1965.	
	US BLUES	Sonido crunch de un Fender Tweed Bassman.	

Categoría	Tipo efecto	Descripción	Sincr. tempo
AMP	VX JMI	Simula el sonido de uno de los primeros combos británicos de clase A.	
	TW ROCK	Este sonido crunch usa el canal saturado de un Two Rock Emerald 50, un amplificador americano muy exclusivo.	
	MS 1959	Esto modela el sonido de un Marshall 1959 Plexi fabricado en 1969.	
	DZ DRIVE	Sonido de alta ganancia del canal 3 de un Diezel Herbert, amplificador de guitarra alemán fabricado a mano que permite el control de tres canales independientes.	
	ALIEN	Simula el sonido de alta ganancia del Engl Invader, que ofrece unos potentes súper graves.	
MOD/ SFX	Tremolo	Este efecto modifica el volumen a una velocidad constante.	♪

Categoría	Tipo efecto	Descripción	Sincr. tempo
MOD/ SFX	Phaser	Este efecto añade una variación de fase al sonido.	♪
	TheVibe	Este sonido vibe le ofrece unas ondulaciones absolutamente únicas.	
	Chorus	Este efecto mezcla un tono modulado con el sonido original para añadir movimiento y grosor.	
	Detune	Al mezclar un sonido con efecto que tiene el tono ligeramente modulado con el sonido original, se consigue un efecto de chorus sin mucha sensación de modulación.	
	StereoCho	Esto es un chorus stereo con un sonido limpio.	
	SuperCho	Esto replica el sonido de un BOSS CH-1 SUPER CHORUS.	
	Flanger	Esto es un sonido de reactor parecido al de un flanger ADA.	♪

Categoría	Tipo efecto	Descripción	Sincr. tempo
MOD/ SFX	Vibrato	Este efecto añade vibrato de forma automática.	♪
	Octave	Este efecto añade sonido una y dos octavas por debajo del sonido original.	
	PitchSHFT	Este efecto hace que suba o baje el tono.	
	MonoPitch	Modulador de tono con poca variación de sonido para ejecuciones monofónicas (una sola nota).	
	HPS	Este modulador de tono inteligente emite el sonido modulado de acuerdo a los ajustes de clave y escala.	
DLY/REV	Delay	Este largo retardo tiene una duración máxima de 4.000 ms.	♪
	TapeEcho	Este efecto simula un eco de cinta. El cambio del parámetro "Time" modifica el tono de los ecos.	♪

Categoría	Tipo efecto	Descripción	Sincr. tempo
DLY/REV	ModDelay	Este efecto de retardo permite el uso de modulación.	♪
	AnalogDly	Esta simulación de retardo analógico tiene un largo retardo con una duración máxima de 4.000 ms.	♪
	ReverseDL	Retardo inverso con una duración máxima de 2.000 ms.	♪
	StompDly	Al subir la realimentación en este retardo de tipo pedal puede conseguir una auto-oscilación.	♪
	HD Hall	Esto es una reverb de salón muy densa.	
	Hall	Reverb que simula la acústica de una sala de conciertos.	
	Room	Este efecto de reverb simula la acústica de una habitación.	
	Spring	Este efecto de reverb simula una reverb de muelles.	

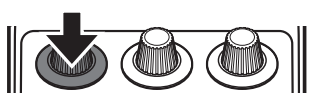
1 Para usar la función "All Initialize"

La función All Initialize restaura todos los valores a los ajustes con los que la unidad sale de fábrica.

NOTA

- Al ejecutar la función All Initialize todos los valores del **MS-50G**, serán restaurados a los valores de fábrica, incluyendo sus patches. No use esta función a menos que esté seguro que quiere hacer esto.

1. Mientras mantiene pulsado encienda la unidad.



Aparecerá la pantalla "All Initialize".

2. Pulse el pedal para ejecutarla.

Pulse

La unidad no se enciende

- Cuando use pilas, conecte un cable a la toma de entrada INPUT para activar la unidad.

No hay sonido o volumen muy bajo

- Compruebe las conexiones (→P6).
- Ajuste los niveles de los efectos que esté usando (→P8).
- Confirme que la unidad no está en el modo 'mute' o anulado (→P19).

Hay mucho ruido

- Compruebe que los cables con blindaje no estén dañados.
- Use sólo un adaptador ZOOM AC original (→P6).

No funciona un efecto

- Si se sobrepasa la capacidad de procesamiento del efecto, en la pantalla del efecto aparece "THRU". En este caso, el efecto se desactivará (→P9).

Las pilas se descargan rápidamente

- ¿Está usando pilas de magnesio? Las pilas alcalinas deberían proporcionar 7 horas de funcionamiento.
- Compruebe el ajuste de las pilas (→P6). Ajuste el tipo de pilas que se están usando para una información más precisa de la carga restante (→P20).
- Debido a las características físicas de las pilas, es posible que se descarguen con mayor rapidez en entornos muy fríos.

Tipos de efectos	55 tipos
Número de efectos simultáneos	6
Nº de memorias de patch	50
Frecuencia de muestreo	44.1 kHz
Conversión A/D	24 bits con sobremuestreo 128x
Conversión D/A	24 bits con sobremuestreo 128x
Procesado de señal	32 bits punto flotante y 32 bits punto fijo
Características de frecuencia	20 Hz - 20 kHz (+1 dB/–3 dB) (10 kΩ carga)
Pantalla	LCD
Entrada	Clavija de tipo auriculares monoaural standard Nivel de entrada medio: –20 dBm, Impedancia de entrada 1 MΩ
Salida	Clavija de tipo auriculares monoaural standard Nivel de salida máximo: Línea +5 dBm (con impedancia de carga de salida de 10 kΩ o superior)
Alimentación	Adaptador CA DC 9 V (central negativo), 500 mA (ZOOM AD-16) Pilas Unas 7 horas de uso continuo por medio de 2 pilas AA alcalinas USB
Dimensiones	130.3 (P) x 77.5 (L) x 58.5 (A) mm
USB	Actualización de firmware
Peso	350 g

• 0 dBm = 0.775 Vrms

■Tipos de afinador

Indicación	Significado	Número de cuerda/nombre de nota						
		7	6	5	4	3	2	1
GUITAR	Afinación standard de guitarras, incluyendo guitarras de 7 cuerdas	B	E	A	D	G	B	E
OPEN A	Afinación A abierta, las cuerdas abiertas producen un acorde A	-	E	A	E	A	C#	E
OPEN D	Afinación D abierta, las cuerdas abiertas producen un acorde D	-	D	A	D	F#	A	D
OPEN E	Afinación E abierta, las cuerdas abiertas producen un acorde E	-	E	B	E	G#	B	E
OPEN G	Afinación G abierta, las cuerdas abiertas producen un acorde G	-	D	G	D	G	B	D
DADGAD	Esta afinación alternativa se usa para efectos "tap", etc.	-	D	A	D	G	A	D

Para países de la Unión Europea

Declaración de Conformidad:
Este producto cumple con los requisitos de la
Directiva EMC 2004/108/CE,
Directiva de Bajo Voltaje 2006/95/CE y
Directiva ErP 2009/125/CE
Directiva RoHS 2011/65/UE

Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos antiguos
(Aplicable en todos los países europeos con sistemas de reciclaje)
Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos. Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este aparato. El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad, el punto limpio local o con el comercio donde adquirió este aparato.

ZOOM CORPORATION
4-4-3 Surugadai, Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan
http://www.zoom.co.jp

MS-50G - 5005-2